A letter of commitment for WHO Global Network of Age-friendly Cities & Communities

세계보건기구(WHO) 고령친화도시 국제 네트워크 관계자 여러분! 안녕하십니까, 종로구청장 정문헌입니다.

Dear WHO Global Network of Age-friendly Cities and Communities.

This is Jung Moon-heon, Mayer of Jongno-gu in Republic of Korea.

전 세계적으로 급속한 고령화가 큰 화두입니다. 우리나라도 심각한 저출산 문제와 맞물리면서 이제 2-3년 뒤면, 초고령 사회로 진입할 것으로 예상됩니다.

Aged society is World wide focused ploblem. Korea has low total fertility rate and We are expected enter Post-aged society in 2-3 years.

이미 종로구는 지난 7월, 65세 노인인구가 20%를 돌파하면서 초고령 사회로 진입했습니다.

Jongno-gu has already Post-aged society in July, with the 65-year-old population exceeding 20%.

이에 종로는 지난 2020년 제1기 고령친화도시위원회를

꾸리고 '사람중심의 따뜻하고 건강한 100세도시'로 성장해 나가고 있습니다.

Jongno-gu launched the 1st Cycle Age-friendly city committee in 2020. and becoming people-centered, warm and healthy 100-year-old city.

올해 제1기 활동을 마무리하며 설정한 방향을 토대로, 새로운 2기의 출발을 앞두고 있습니다.

This year 1st Cycle Age-friendly project is end and 2nd Cycle Aged-friendly project is started very soon

지난 3년 동안 전방위적인 주민과의 소통을 통해 체계적으로 준비해온 만큼 앞으로도 지속가능한 종로형 고령친화도시 조성을 위해 집중할 것입니다.

1st Cycle Jongno-gu Age-friendly project is prepared with Jongno-gu Citizen and systemically.

We also make an effort 2nd Cycle Age-friendly city project.

고령친화도시는 비단 나이 든 어르신들만을 위한 것이 아니라 모든 세대의 삶의 질이 향상되는 건강하고 지속 가능한 지역공동체입니다.

The results of the Age-friendly city project not only make an effect on The old, but also improve the quality of life of all citizens and create a healthy and sustainable Jung-gu.

제2기 종로구 고령친화도시는 쾌적하고 안정된 주거환경, 맞춤형 일자리, 활발한 소통을 통한 세대 간 통합 등에 초점을 맞춰 사업별 로드맵을 마련할 것입니다.

2nd Cycle Jongno Age-friendly city project focused on Age-friendly Housing, Employment and Communication. Then prepare The Roadmap

무엇보다 사업별 집행력이 강화되는 단계인 만큼, 모니터링을 보강하면서 지속적으로 사업별 추진결과를 평가해 개선사항을 도출하고 보완하며 종로에 딱 맞는 핵심 사업들을 본격적으로 실행해 나가고자 합니다. 2nd Cycle Jongno Age-friendly city project has improve monitoring system systemically. and We evaluation our Age-friendly city project and will start suitable 2nd cycle Age-friendly city project

이러한 흐름 속에서 세계 각 도시 회원들과 고령화 문제를 함께 고민하고 대안을 모색하는 일은 종로에 새로운 길을 열어줄 것입니다.

Joining WHO Global Network of Age-friendly Cities & Communities is make Jong-gu more Age-friendly

앞으로 WHO 고령친화도시 국제 네트워크와 함께 상생하며 발전해 나갈 수 있기를 고대합니다.

We hope to make more age-friendly Jongno-gu with Who Global Network of Age-firendly Cities & Communities.

감사합니다.

Best Regards.

종로구청장 정문헌 Mayer of Jongno-gu, Jung Moon-heon